



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Refits and Conversions / Radoubss et
modifications de navires and / et

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet NGCC CORNWALLIS -PVN cale seche	
Solicitation No. - N° de l'invitation F7049-190047/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client F7049-190047	Date 2019-12-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MD-034-27482	
File No. - N° de dossier 034md.F7049-190047	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-01-07	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Green, Dave	Buyer Id - Id de l'acheteur 034md
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2900 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 6 de l'invitation à soumissionner vise à :

- 1) Modifier L'invitation prend fin
- 2) Répondre à des demandes de renseignement de fournisseurs
- 3) Télécharger des dessins et des documents supplémentaires
- 4) Modifier annexe A

1) Modifier L'invitation prend fin

À Page de Couverture - L'invitation prend fin

Supprimer : 2019-12-18

Insérer : 2020-01-07

2) Répondre à des demandes de renseignement de fournisseurs

Q22. À l'article 11.0 du devis – Remplacement des génératrices de propulsion, paragraphe 11.3.24.3, il est indiqué que : « Dans la mesure du possible, les sections de tuyauterie verticale du système de tuyaux d'échappement existant doivent être réutilisées. Toute section que l'on prévoit réutiliser doit faire l'objet de vérifications ultrasoniques pour confirmer le degré de diminution de l'épaisseur de l'acier. Toute section dont l'épaisseur mesurée est inférieure à 85 % de l'épaisseur nominale de la paroi ne doit pas être réutilisée. Tous les tuyaux horizontaux ou coudés doivent être remplacés. »

D'après les dessins VNDB2_465-22_EXHAUST SYSTEM (ELEVATION LKG TO STBD)_4OF8 et VNDB2_465-22_EXHAUST SYSTEM (FUNNEL)_7OF8, nous avons remarqué que les groupes électrogènes Alco existants sont fixés avec des tuyaux d'échappement de 20 po de diamètre. Cependant, d'après le dessin Wärtsilä 5546-743-001 Schéma de l'échappement APPR., les groupes électrogènes devraient être fixés avec des tuyaux d'échappement de 22 po de diamètre.

- a) Pouvez-vous clarifier votre demande concernant la réutilisation des sections des tuyaux d'échappement verticaux existants?
- b) Une allocation est-elle prévue à cette fin?

R22. a) Les soumissionnaires doivent se reporter aux dessins VNDB2 465-22 Système d'échappement (entonnoir) 7 de 8 et VNDB2 465-22 Système d'échappement (liste des matériaux) 8 de 8, articles 114-EX, 117-EX et 118-EX.

b. Non.

Q23. À l'article 19.0 du devis – Inspection de l'arbre porte-hélice de tribord, paragraphe 19.3.1.15, il est indiqué que : « Le devis doit également comprendre le coût d'usinage de toutes les pièces ainsi que la main-d'œuvre et l'équipement requis dans les installations du sous-traitant. »

Nous aurons besoin de plus de détails sur cette demande relative à l'usinage ou, étant donné que l'ampleur de l'usinage requis n'est pas connue pour le moment, nous suggérons d'indiquer une allocation à cette fin.

R23. Oui, cet article du devis sera modifié comme suit :

19.3.1.15

Il est IMPÉRATIF que l'arbre soit monté entre les mors d'un tour capable de supporter la charge de l'arbre sans l'endommager lors de l'usinage. L'usinage ne doit être envisagé qu'avec des outils appropriés. Les ponceuses à disque, les meuleuses et autres outils abrasifs ne sont pas des outils appropriés. Dans le cas où l'entrepreneur ne possède pas l'outillage nécessaire pour mener à bien ces travaux, il doit inclure dans sa soumission un montant pour l'acheminement de l'arbre et des dispositifs d'étanchéité à un atelier apte à effectuer ce genre de travaux. Ce coût doit faire partie du prix global de la soumission. Le devis doit comprendre la main-d'œuvre, les matériaux, l'équipement et les frais de transport nécessaires pour acheminer tous les composants aux installations du sous-traitant et les retourner. La soumission de l'entrepreneur doit également comprendre 20 heures pour couvrir le coût d'usinage de toutes les pièces ainsi que la main-d'œuvre et l'équipement requis dans les installations du sous-traitant, avec un taux horaire pour l'usinage qui sera ajusté au moyen du formulaire 1379. Un calendrier doit être établi pour ces travaux afin d'éviter tout retard.

Q24. Il manque quelques renseignements et dessins dans le fichier des dessins reçu. Nous n'avons pas les matériaux et les quantités nécessaires pour la construction de lit de cycloconvertisseur.

Aux fins de soumission d'un devis, nous en avons besoin. Pouvez-vous vérifier?

R24. Des dessins supplémentaires sont joints.

3) Télécharger des dessins et des documents supplémentaires

Nom du fichier sur Achatsetventes.gc.ca: Q24 - Addl Drawings for Cycloconverter Bed

4) Modifier annexe A

À 19.3.1.15

Supprimer en entier :

Insérer :

19.3.1.15 Il est IMPÉRATIF que l'arbre soit monté entre les mors d'un tour capable de supporter la charge de l'arbre sans l'endommager lors de l'usinage. L'usinage ne doit être envisagé qu'avec des outils appropriés. Les ponceuses à disque, les meuleuses et autres outils abrasifs ne sont pas des outils appropriés. Dans le cas où l'entrepreneur ne possède pas l'outillage nécessaire pour mener à bien ces travaux, il doit inclure dans sa soumission un montant pour l'acheminement de l'arbre et des dispositifs d'étanchéité à un atelier apte à effectuer ce genre de travaux. Ce coût doit faire partie du prix global de la soumission. Le devis doit comprendre la main-d'œuvre, les matériaux, l'équipement et les frais de transport nécessaires pour acheminer tous les composants aux installations du sous-traitant et les retourner. La soumission de l'entrepreneur doit également comprendre 20 heures pour couvrir le coût d'usinage de toutes les pièces ainsi que la main-d'œuvre et l'équipement requis dans les installations du sous-traitant, avec un taux horaire pour l'usinage qui sera ajusté au moyen du formulaire 1379. Un calendrier doit être établi pour ces travaux afin d'éviter tout retard.

Fin de modification no 6 de l'invitation à soumissionner